

# Kreisstadt Unna

Der Bürgermeister



Kreisstadt Unna, Postfach 21 13, 59411 Unna

Zentrum für Internationale  
Lichtkunst e.V.  
Herrn Jaspers  
Lindenplatz 1

59423 Unna

Ihr Zeichen, Ihre Nachricht vom  
27.07.2021

Mein Zeichen, meine Nachricht vom  
BC/Corona 2021

Beteiligungscontrolling

Ansprechperson  
Julia Heer

T 02303 103-374  
F 02303 103-269  
julia.heer  
@stadt-unna.de

Rathaus  
Rathausplatz 1  
59423 Unna  
Raum 116

Öffnungszeiten

Mo. bis Do. 08.30 – 12.00  
13.30 – 15.45  
Fr. 08.30 – 12.30

Datum

21.12.2021

## Bescheid über die Gewährung eines Kostenzuschusses (Zuwendungsbescheid)

Sehr geehrter Herr Jaspers,

I.

### 1. Bewilligung:

auf Grundlage des Beschlusses des Rates der Kreisstadt Unna vom 20.12.2021 stelle ich für die Zeit vom 01.01.2021 bis 31.12.2021 (Bewilligungszeitraum) Mittel in Höhe von

**25.000,00 €**

für Sie bereit.

Diese Maßnahme ist **EU-beihilfenrechtlich gestützt** auf die Mitteilung der EU Kommission „Befristeter Rahmen für staatliche Beihilfen zur Stützung der Wirtschaft angesichts des derzeitigen Ausbruches von COVID-19“ (C (2020)1863 final) vom 19.03.2020 in Verbindung mit der „Vierten geänderten Regelung zur vorübergehenden Gewährung geringfügiger Beihilfen im Geltungsbereich der Bundesrepublik Deutschland im Zusammenhang mit dem Ausbruch von COVID-19 (Vierte geänderte Bundesregelung Kleinbeihilfen 2020) vom 12.02.2021.

### 2. Zweckungszweck:

Der seitens der Kreisstadt Unna gewährte Zuschuss dient der Abmilderung der Folgen der Corona Pandemie und zur Sicherstellung des Geschäftszweckes der Gesellschaft.

www.unna.de

T 02303 103-0  
F 02303 103-208  
post@stadt-unna.de  
poststelle@stadt-unna.de-m

Sparkasse UnnaKamen  
DE92 4435 0060 0000 0810 0  
WELADED1UNN

Gläubiger-ID  
DE19ZZZ000000027660

Steuer-ID  
DE124793885

Leitweg-ID E-Rechnung  
059780036036-31001-48

### 3. Auszahlung:

Dieser Bescheid ist rechtsmittelfähig. Die Auszahlung kommt erst in Betracht, wenn der Zuwendungsbescheid bestandskräftig geworden ist (nach Ablauf eines Monats nach Bekanntgabe des Zuwendungsbescheides).

Sie können die Bestandskraft des Zuwendungsbescheides herbeiführen, wenn Sie der Kreisstadt Unna gegenüber schriftlich erklären, dass Sie auf die Erhebung von Rechtsmitteln verzichten.

## II.

### Nebenbestimmungen:

#### 1. Verwendung der Zuwendung und Berichtspflicht

- Die Zuwendung darf nur zur Erfüllung des im Zuwendungsbescheid bestimmten Zwecks verwendet werden. Die Zuwendung ist wirtschaftlich und sparsam zu verwenden.
- Die ordnungsgemäße Verwendung der Mittel ist auf Basis des geprüften Jahresabschlusses im Rahmen eines Berichtes, welcher aus einem Sachbericht und aus einem zahlenmäßigen Nachweis besteht, zu dokumentieren. In diesem Bericht ist insbesondere zu bestätigen, dass die mit diesem Bescheid gewährte Zuwendung ausschließlich zur Abmilderung der Folgen der Corona Pandemie verwandt wurde.

#### 2. Aufbewahrungspflichten

Sämtliche, die Zuwendung betreffenden Unterlagen sind mindestens zehn Jahre aufzubewahren, sofern nicht nach steuerrechtlichen oder anderen Vorschriften eine längere Aufbewahrungsfrist bestimmt ist. Zur Aufbewahrung können auch Bild- oder Datenträger verwendet werden. Das Aufnahme- und Wiedergabeverfahren muss den Grundsätzen einer für die Gemeinden allgemein zugelassenen Regelung entsprechen.

#### 3. Prüfung der Verwendung

Die Kreisstadt Unna ist berechtigt, Bücher, Belege und sonstige Geschäftsunterlagen zur Prüfung anzufordern sowie die Verwendung der Zuwendung durch Einsicht in die Bücher und sonstigen Geschäftsunterlagen örtlich zu prüfen oder durch Beauftragte prüfen zu lassen. Die Zuwendungsempfängerin hat die erforderlichen Unterlagen bereitzustellen und die notwendigen Auskünfte zu erteilen.

#### 4. Vermeidung der Überkompensation

Kommt es innerhalb eines Jahres zu einer Überkompensation bzw. nicht zweckentsprechender Verwendung der Mittel, ist ein Vortrag in Höhe von maximal 10 % der erhaltenen Zuschusszahlungen auf das Folgejahr möglich. Die ordnungsgemäße Mittelverwendung ist innerhalb des Folgejahres wiederherzustellen.

Ist eine ordnungsgemäße Mittelverwendung ausgeschlossen oder wird diese nicht innerhalb des Folgejahres sichergestellt, wird die Kreisstadt Unna im Falle einer Überkompensation die Rückzahlung überhöhter Zuschusszahlungen verlangen.

In diesem Zusammenhang bitte ich um Abrechnung aus der Überkompensationsregelung des Jahres 2020 mit der Kreisstadt Unna.

#### **5. Bestimmungen der Landeshaushaltsordnung**

Des Weiteren gelten die allgemeinen Nebenbestimmungen (ANBest.) der Landeshaushaltsordnung NRW (LHO NRW).

#### **Rechtsbehelfsbelehrung:**

Gegen diesen Bescheid können Sie vor dem Verwaltungsgericht Gelsenkirchen, Bahnhofsvorplatz 3, 45879 Gelsenkirchen, binnen eines Monats nach Bekanntgabe schriftlich oder zur Niederschrift der Urkundsbeamtin\*des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle Klage erheben.

Die Klage kann auch durch Übertragung eines elektronischen Dokuments an die elektronische Poststelle des Gerichtes erhoben werden. Das elektronische Dokument muss für die Bearbeitung durch das Gericht geeignet sein. Es muss mit einer qualifizierten elektronischen Signatur der verantwortenden Person versehen sein oder von der verantwortenden Person signiert und auf einem sicheren Übermittlungsweg gem. § 55 a Abs. 4 VwGO eingereicht werden. Die für die Übermittlung und Bearbeitung geeigneten technischen Rahmenbedingungen bestimmen sich nach näherer Maßgabe der Verordnung über die technischen Rahmenbedingungen des elektronischen Rechtsverkehrs und über das besondere elektronische Behördenpostfach (Elektronischer-Rechtsverkehr-Verordnung-ERVV) vom 24. November 2017 (BGBl. I S. 3803).

Die Klage muss die\*den Kläger\*in, die\*den Beklagten und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen. Sie soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, die angefochtene Verfügung soll in Urschrift oder in Abschrift/Kopie/ als Scan beigefügt werden.

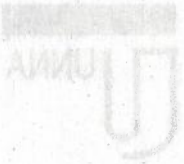
Falls die Frist durch das Verschulden einer\*s von Ihnen Beauftragten versäumt werden sollte, so würde dessen Verschulden Ihnen zugerechnet werden.

Hinweis: Weitere Informationen erhalten Sie auf der Internetseite [www.justiz.de](http://www.justiz.de).

Mit freundlichen Grüßen  
Im Auftrag



Thomae  
Stadtkämmerer



Ist eine ordnungsgemäße Mittelverwendung ausgerechnet oder wird diese nicht, nicht als Folge des Folienwertes sichergestellt, wird die Kreisstadt durch im Falle einer Überkompensation die Rückzahlung überhöhter Zuschusszahlungen verpflichtet.

In diesem Zusammenhang bitten ich um Agreement aus der Überprüfung der Mittelverwendung des Jahres 2020 mit der Kreisstadt Uusikaipi.

### 2. Bestimmungen der Landeshaushaltsrechnung

Das Weiskon gehen die allgemeinen Bestimmungen (Anhang) der Landeshaushaltsrechnung (LAW) (LAW 2019).

### Rechtsbehelfsverfahren

Gegen diesen Bescheid können Sie vor dem Verwaltungsgericht Helsinki (Helsingin hallintotuomioistuimen) oder vor dem Verwaltungsgericht der Provinz Ost-Finland (Ost-Finlands lääninhallintuuden) innerhalb der Fristen nach dem Gesetz über die Verwaltungsbeschwerden (LAW) (LAW 2019) Widerspruch einlegen.

Die Klage kann auch durch Übertragung eines elektronischen Dokuments an die elektronische Poststelle des Gerichts erhoben werden. Das elektronische Dokument muss für die Übertragung durch das Gericht geeignet sein. Es muss mit einer qualifizierten elektronischen Signatur der Vertragspartei oder einer Person versehen sein oder von der Vertragspartei oder auf einem sicheren Übertragungsweg (z.B. über ein elektronisches Postfach) übertragen werden. Die für die Übermittlung und Bearbeitung geeigneten technischen Rahmenbedingungen bestimmen sich nach unserer Maßgabe. Die Vereinbarung über die technischen Rahmenbedingungen des elektronischen Rechtsverkehrs und über das besondere elektronische Gerichtspostfach (Elektronischer Rechtsverkehr - Verordnung (EU) Nr. 24. November 2017 (EG) 2017/1931).

Die Klage muss die "den Kläger" in die "den Beklagten" und den Gegenstand der Klage bezeichnen. Sie soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, die angestrebte Verfügung soll in schriftlicher oder in elektronischer Form angegeben werden.

Falls die Frist durch das Verschieben einer von Ihnen beauftragten Person verlängert werden sollte, so wählen diesen Verschieben Ihnen zugeordnet werden.

Hilfswise: Weitere Informationen erhalten Sie auf der Internetseite [www.jyv.fi](http://www.jyv.fi).

Mit freundlichen Grüßen  
Im Auftrag

  
Thomas  
Stäckhammar